

LESSON NOTES

Cantonese Listening Comprehension for Beginners #3 Getting Some Groceries in Hong Kong

CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 5 Sample Sentences

3

TRADITIONAL CHINESE

1. 一個男人同佢老婆講緊電話。
2. 佢會買啲乜呢?
3. 我而家返屋企喇。
4. 可唔可以順便幫我買啲嘢呀?
5. 好呀。要買乜呀?
6. 要買聽日早餐嘅牛奶同麵包。
7. 牛奶同麵包，好啦。要幾多支奶呀?
8. 一支夠啦。
9. 哦。仲有冇其他嘢?
10. 等陣，等我睇吓我哋有冇牛油先。 [pause] 有喇。
11. 我哋仲有冇啤酒呀?
12. 有呀，仲有一支。
13. 咁就唔使買住。
14. 咁係咁多啦。唔該晒!

JYUTPING

CONT'D OVER

1. jat1 go3 naam4 jan2 tung4 keoi5 lou5 po4 gong2 gan2 din6 waa2.
2. keoi5 wui5 maai5 di1 mat1 ne1?
3. ngo5 ji4 gaa1 faan1 uk1 kei2 laa3.
4. ho2 m4 ho2 ji5 seon6 bin2 bong1 ngo5 maai5 di1 je5 aa3?
5. hou2 aa3. jiu3 maai5 mat1 aa3?
6. jiu3 maai5 ting1 jat6 zou2 caan1 ge3 ngau4 naai5 tung4 min6 baau1.
7. ngau4 naai5 tung4 min6 baau1, hou2 laa1. jiu3 gei2 do1 zi1 naai5 aa3?
8. jat1 zi1 gau3 laa6.
9. o4. zung6 jau5 mou5 kei4 taa1 je5?
10. dang2 zan6, dang2 ngo5 tai2 haa5 ngo5 dei6 jau5 mou5 ngau4 jau4 sin1. jau5 laa3.
11. ngo5 dei6 zung6 jau5 mou5 be1 zau2 aa3?
12. jau5 aa3, zung6 jau5 jat1 zi1.
13. gam2 zau6 m4 sai2 maai5 zyu6.
14. gam2 hai6 gam3 do1 laa1. m4 goi1 saai3!

ENGLISH

CONT'D OVER

1. A man is talking with his wife on the phone.
2. What's he going to buy?
3. Hey, heading home now.
4. Okay. Could you buy something on the way home?
5. Sure. What do you want me to get?
6. We need some milk and bread for tomorrow's breakfast.
7. Milk and bread. Got it. How many cartons of milk?
8. One should be fine.
9. Okay. Anything else?
10. One second. Let me check if we have butter. [pause] Ok, we've got some.
11. Alright. Do we have any beer left?
12. Yes, we still have a bottle here.
13. Okay, so we don't need to buy any right now.
14. Right, I think we're good. Thank you!

VOCABULARY

Traditional	Romanization	English	Class
--------------------	---------------------	----------------	--------------

支	zi1	measure word for bottles	classifier
而家	ji4 gaa1	right now	expression
電話	din6 waa2	phone	noun
買	maai5	to buy	verb
早餐	zou2 caan1	breakfast	noun
牛奶	ngau4 naai5	milk	noun
牛油	ngau4 jau4	butter	noun
啤酒	be1 zau2	beer	noun

SAMPLE SENTENCES

<p>佢哋一晚飲咗五十支啤酒。 <i>keoi5 dei6 jat1 maan5 jam2 zo2 ng5 sap6 zi1 be1 zau2.</i></p> <p>They finished fifty bottles of beer in one night.</p>	<p>唔好意思，佢而家唔喺度。 <i>m4 hou2 ji3 si1, keoi5 ji4 gaa1 m4 hai2 dou6.</i></p> <p>I'm sorry. He is not here right now.</p>
<p>唔該接電話。 <i>m4 goi1 zip3 din6 waa2.</i></p> <p>Please answer the phone.</p>	<p>部電話好靚。 <i>bou6 din6 waa2 hou2 leng3.</i></p> <p>This telephone is amazing.</p>
<p>我肚餓嗰陣成日都會買好多餸。 <i>ngo5 tou5 ngo6 go2 zan6 sing4 jat6 dou1 wui5 maai5 hou2 do1 sung3.</i></p> <p>"I always buy too many groceries when I am hungry."</p>	<p>佢想買部好快嘅車。 <i>keoi5 soeng2 maai5 bou6 hou2 faai3 ge3 ce1.</i></p> <p>He wants to buy a fast car.</p>
<p>我買。 <i>ngo5 maai5.</i></p> <p>I'll buy it.</p>	<p>你早餐食咗啲乜？ <i>nei5 zou2 caan1 sik6 zo2 di1 mat1?</i></p> <p>What did you have for breakfast?</p>

<p>一路食早餐，一路睇報紙。 <i>jat1 lou6 sik6 zou2 can1, jat1 lou6 tai2 bou3 zi2.</i></p> <p>Reading the newspaper while eating breakfast.</p>	<p>佢每日飲三支牛奶。 <i>keoi5 mui5 jat6 jam2 saam1 zi1 ngau4 naai5.</i></p> <p>He drinks three bottles of milk every day.</p>
<p>飲新鮮牛奶 Drink fresh milk.</p>	<p>牛油令到蛋糕更加好味。 <i>ngau4 jau4 ling6 dou3 daan6 gou1 gang3 gaa1 hou2 mei6.</i></p> <p>"Butter improves the taste of the cake."</p>
<p>我唔係好鍾意食牛油。 <i>ngo5 m4 hai6 hou2 zung1 ji3 sik6 ngau4 jau4.</i></p> <p>I don't like butter so much.</p>	<p>我想要支啤酒。 <i>ngo5 soeng2 jiu3 zi1 be1 zau2.</i></p> <p>I'd like to have a beer.</p>
<p>一樽啤酒 <i>jat1 zeon1 be1 zau2</i></p> <p>bottle of beer</p>	